

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1918/98

af 9. september 1998

om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser i oksekødssektoren til Rådets forordning (EF) nr. 1706/98 om ordningen for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-staterne og om ophævelse af forordning (EF) nr. 589/96

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1706/98 af 20. juli 1998 om ordningen for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-staterne og om ophævelse af forordning (EF) nr. 715/90⁽¹⁾, særlig artikel 30, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2, 3 og 4 i forordning (EF) nr. 1706/98 er der fastsat indrømmelser for indførslen af visse oksekødsprodukter med oprindelse i AVS-staterne;

der bør fastsættes gennemførelsesbestemmelser for de nævnte indrømmelser;

ordningen bør forvaltes ved hjælp af importlicenser; der bør til det formål blandt andet gives regler for indgivelse af ansøgninger samt for de oplysninger, som skal være anført på ansøgningerne og i licenserne, idet der herved eventuelt sker en fravigelse af en række bestemmelser i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1044/98⁽³⁾, og Kommissionens forordning (EF) nr. 1445/95 af 26. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2377/80⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 759/98⁽⁵⁾;

Kommissionens forordning (EF) nr. 589/96 af 2. april 1996 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser i oksekødssektoren til Rådets forordning (EØF) nr. 715/90 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med

oprindelse i AVS-staterne eller i de oversøiske lande og territorier⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 260/98⁽⁷⁾;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Importlicenser for de i bilag I til denne forordning omhandlede oksekødsprodukter med oprindelse i Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe og Namibia udstedes på de i denne forordning fastsatte betingelser inden for de mængder, udtrykt i tons udbenet kød, der er fastsat i artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1706/98.

De årlige mængder fra ovennævnte lande bærer følgende løbenumre: kontingent for Botswana 09.4052, for Kenya 09.4054, for Madagaskar 09.4051, for Swaziland 09.4053, for Zimbabwe 09.4055 og for Namibia 09.4056.

2. Ved afskrivning på de mængder, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1706/98, svarer 100 kg udbenet oksekød til:

— 130 kg ikke-udbenet oksekød

— 260 kg levende kvæg

— 100 kg produkter henhørende under KN-kode 0206, 0210 og 1602.

Artikel 2

1. De specifikke toldbeløb i den fælles toldtarif nedsættes med 92 % for de i bilaget omhandlede produkter, der indføres under denne ordning.

2. Uanset artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3719/88 gælder den nedsættelse, der er omhandlet i stk. 1, ikke for mængder ud over dem, der er anført i importlicensen.

⁽¹⁾ EFT L 215 af 1. 8. 1998, s. 12.

⁽²⁾ EFT L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 149 af 20. 5. 1998, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT L 143 af 27. 6. 1995, s. 35.

⁽⁵⁾ EFT L 105 af 4. 4. 1998, s. 7.

⁽⁶⁾ EFT L 84 af 3. 4. 1996, s. 22.

⁽⁷⁾ EFT L 25 af 31. 1. 1998, s. 42.

Artikel 3

1. For produkter, som er berettiget til nedsættelse af de specifikke toldsats i den fælles toldtarif, jf. artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1706/98, skal importlicensansøgningerne og importlicenserne:

a) i rubrikken »Bemærkninger« og i rubrik 20 indeholde en af følgende angivelser:

- Producto ACP — Reglamentos (CE) n° 1706/98 y (CE) n° 1918/98
- AVS-produkt — forordninger (EF) nr. 1706/98 og (EF) nr. 1918/98
- AKP-Erzeugnis — Verordnungen (EG) Nr. 1706/98 und (EG) Nr. 1918/98
- Προϊόν ΑΚΕ — Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1706/98 και (ΕΚ) αριθ. 1918/98
- ACP product — Regulations (EC) No 1706/98 and (EC) No 1918/98
- Produit ACP — règlements (CE) n° 1706/98 et (CE) n° 1918/98
- Prodotto ACP — regolamenti (CE) n. 1706/98 e (CE) n. 1918/98
- ACS-product — Verordningen (EG) nr. 1706/98 en (EG) nr. 1918/98
- Produto ACP — Regulamentos (CE) n° 1706/98 e (CE) n° 1918/98
- AKT-tuote — asetukset (EY) N:o 1706/98 ja (EY) N:o 1918/98
- AVS-produkt — förordningarna (EG) nr 1706/98 och (EG) nr 1918/98,

b) i rubrik 8 indeholde en angivelse af den stat, som produktet har oprindelse i; licensen forpligter til import fra den pågældende stat

c) i rubrik 17 indeholde en angivelse af antal dyr og deres levende vægt.

2. Licensansøgninger kan kun indgives i de første ti dage af hver måned.

3. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen ansøgningerne senest den anden arbejdsdag efter udløbet af perioden for indgivelse af ansøgninger.

I meddelelserne skal det for hvert af de pågældende tredjelande oplyses, hvilke mængder der er ansøgt om, opdelt efter KN-kode eller KN-kodegruppe alt efter tilfældet.

4. Hvis der ikke er indgivet gyldige ansøgninger, skal medlemsstaterne pr. telex eller telefax meddele Kommissionen dette inden udløbet af den i stk. 3 omhandlede frist.

Artikel 4

1. Kommissionen bestemmer, i hvilket omfang ansøgningerne kan imødekommes for hvert af de pågældende tredjelande. Hvis de produktmængder med oprindelse i et tredjeland, for hvilke der ansøges om licenser, overstiger den disponible mængde for det pågældende tredjeland, nedsætter Kommissionen de mængder, der er ansøgt om, med en fast procentsats.

Hvis den samlede mængde, for hvilken der er indgivet ansøgninger for et tredjeland, er mindre end den disponible mængde, bestemmer Kommissionen restmængden.

2. Hvis Kommissionen beslutter at imødekomme ansøgningerne, udstedes licenserne den 21. i hver måned.

Artikel 5

Import under ordningen med importtoldnedsættelse som fastsat ved denne forordning kan kun finde sted, hvis de pågældende produkters oprindelse bekræftes af myndighederne i eksportlandene i overensstemmelse med de oprindelsesregler, der gælder for de pågældende produkter i henhold til protokol nr. 1 til den fjerde AVS-EØF-konvention, der blev undertegnet i Lomé den 15. december 1989.

Artikel 6

1. Forordning (EØF) nr. 3719/88 og (EØF) nr. 1445/95 finder anvendelse, jf. dog bestemmelserne i denne forordning.

2. Importlicenser, der er udstedt i henhold til denne forordning er gyldige i 90 dage fra den faktiske udstedelsesdato, jf. artikel 21, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3719/88. Licenserne er dog ikke gyldige efter den 31. december i udstedelsesåret.

3. Udstedte licenser er gyldige i hele Fællesskabet.

Artikel 7

Forordning (EF) nr. 589/96 ophæves.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*

Artikel 1 og 2 anvendes fra den 1. januar 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 1998.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

BILAG

Produkter omhandlet i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1706/98

Código NC
KN-kode
KN-Code
Κωδικός ΣΟ
CN code
Code NC
Codice NC
GN-code
Código NC
CN-koodi
KN-nummer
0102 90 05
0102 90 21
0102 90 29
0102 90 41
0102 90 49
0102 90 51
0102 90 59
0102 90 61
0102 90 69
0102 90 71
0102 90 79
0201 10 00
0201 20 20
0201 20 30
0201 20 50
0201 20 90
0201 30 00
0202 10 00
0202 20 10
0202 20 30
0202 20 50
0202 20 90
0202 30 10
0202 30 50
0202 30 90
0206 10 95
0206 29 91
0210 20 10
0210 20 90
0210 90 41
0210 90 90
1602 50 10
1602 90 61

NB: Los códigos NC, incluidas las notas a pie de página, se definen en el Reglamento (CEE) n° 2658/87 del Consejo, modificado (DO L 256 de 7.9.1987, p. 1).

NB: KN-koderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Rådets ændrede forordning (EØF) nr. 2658/87 (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

NB: Die KN-Codes sowie die Verweisungen und Fußnoten sind durch die geänderte Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 des Rates bestimmt (ABl. L 256 vom 7.9.1987, S. 1).

NB: Οι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

NB: The CN codes and the footnotes are defined in amended Council Regulation (EEC) No 2658/87 (OJ L 256, 7.9.1987, p. 1).

NB: Les codes NC ainsi que les renvois en bas de page sont définis au règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil, modifié (JO L 256 du 7.9.1987, p. 1).

NB: I codici NC e i relativi richiami in calce sono definiti dal regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio modificato (GU L 256 del 7.9.1987, pag. 1).

NB: GN-codes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad (PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1).

NB: Os códigos NC, incluindo as remissões em pé-de-página, são definidos no Regulamento (CEE) n° 2658/87 do Conselho, alterado (JO L 256 de 7.9.1987, p. 1).

HUOM: Tuotekoodit ja niihin liittyvät alaviitteet määritellään neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

Anm: KN-numren och fotnoterna definieras i rådets ändrade förordning (EEG) nr 2658/87 (EGT L 256, 7.9.1987, s. 1).